

ORDENANCA FISCAL NÚM. 16
TAXA PER LA PRESTACIÓ DE SERVEIS EN INSTAL·LACIONS I ESPAIS MUNICIPALS

Article 1 - Fonament i naturalesa

A l'empara del previst en els articles 20.4 i 57 del Text refós de la Llei d'hisendes locals, aprovat per Reial decret legislatiu 2/2004, de 5 de març (en endavant TRLHL), de conformitat Amb el que disposen els articles 15 al 19 de l'esmentat text legal, aquest Ajuntament estableix la taxa per la prestació de serveis en instal·lacions i espais municipals.

Article 2 - Fet imposable

Constitueix el fet imposable de la taxa la prestació de serveis en instal·lacions i espais municipals, així com la prestació del servei de transport escolar, en els terminis establerts en l'article d'aquesta ordenança on es regulen les tarifes a aplicar. En cada taxa es ponderarà la intensitat en la utilització dels equipaments i estris municipals, així com dels monitors, professors i altres tècnics necessaris pel correcte desenvolupament de les activitats, altres costos directes e indirectes derivats de la prestació del servei.

Article 3 - Subjecte passiu

Són subjectes passius de la taxa, en concepte de contribuents, les persones físiques i jurídiques, així com les entitats a què es refereix l'article 35 de la Llei 58/2003, de 17 de gener, general tributària (en endavant LGT), que sol·licitin o resultin beneficiades o afectades pels serveis que constitueixen el fet imposable de la taxa.

Article 4 - Responsables

1- Respondran solidàriament de les obligacions tributàries del subjecte passiu, totes les persones que siguin causants o col·laborin en la realització d'una infracció tributària.

2- Els copartícpis o cotitulars d'entitats jurídiques econòmiques a què es refereix l'article 35 de la LGT respondran solidàriament en proporció a les seves respectives participacions de les obligacions tributàries de les esmentades entitats.

3- Els administradors de persones jurídiques que no realitzaren actes de la seva incumbència per al compliment de les obligacions tributàries d'aquelles, respondran subsidiàriament dels deutes següents:

- a) Quan s'ha comès una infracció tributària simple, de l'import de la sanció.
- b) Quan s'ha comès una infracció tributària greu, de la totalitat del deute exigible.
- c) En els casos de cessament de les activitats de la societat, de l'import de les obligacions tributàries pendents a la data de cessament.

4- La responsabilitat s'exigirà, en tot cas, en els terminis i procediments previstos en la Llei general tributària.

Article 5 - Beneficis fiscals

L'Estat, les comunitats autònomes i les entitats locals no estaran obligades al pagament de la taxa quan sol·licitin autorització o llicència per gaudir dels aprofitaments especials regulats per aquesta ordenança, sempre que es considerin, necessaris per als serveis públics de comunicacions que exploten directament i per altres usos que immediatament interessin a la seguretat ciutadana o a la defensa nacional.

Article 6 - Quota tributària

Les tarifes es desglossaran segons els espais on es prestin els serveis o es desenvolupin les activitats, ponderant per cada cas la intensitat en la utilització dels equipaments i estris municipals, així com la col·laboració de professors, monitors i d'altres professionals necessaris pel correcte funcionament dels serveis.

6.1- ACTIVITATS ESPORTIVES

Pavelló Municipal d'esports

a) Lloguer pista per hora

Sencera, sense llum	32,80 €
Sencera, amb llum	43,80 €
1/3, sense llum (*)	11,00 €
1/3 amb llum (*)	15,20 €

* (aquesta última sempre que sigui com a complement d'ocupació de pistes)

b) Lloguer festius i caps de setmana

Sencera, sense llum	39,35 €
Sencera, amb llum	52,80 €

Piscina Municipal

El lloguer de la piscina per activitats es regirà per les següents tarifes:

a) Preu carrer/hora	32,00 €
b) Piscina petita/hora	60,45 €

- a) Permet una ocupació màxima de 10 persones per carrer.
- b) Permet una ocupació màxima de 15 persones.

Nota: a les entitats esportives i centres escolars se'ls aplicarà un descompte de fins el 40% de les tarifes.

Estadi Municipal de futbol

1- Lloguer d'instal.lacions per activitats esportives.

Pista poliesportiva

Laborals

a) Lloguer per hora sense llum	23,75 €
b) Lloguer per hora amb llum	30,00 €

Festius i caps de setmana

a) Lloguer per hora sense llum	28,45 €
b) Lloguer per hora amb llum	36,00 €

Camp de gespa artificial

a) Partit F-11 amb llum (2 vestidors)*	190 €
b) Partit F-11 sense llum (2 vestidors)*	170 €
c) Partit FB-7-1/2 camp amb llum (2 vestidors)*	105 €
d) Partit FB-7-1/2 camp sense llum (2 vestidors)*	95 €
e) Entrenament F-11 camp sencer amb llum (1 vestidor)	100 €/ hora
f) Entrenament F-11 camp sencer sense llum (1 vestidor)	90 €/ hora
g) Entrenament FB-7 ½ camp amb llum (1 vestidor)	55 €/ hora
h) Entrenament FB-E ½ camp sense llum (1 vestidor)	50 €/ hora
i) Preu vestidor	7,50 €

* El preu inclou la durada del partit establerta pel reglament de cada esport.

En la celebració de tornejos es quantificarà a part els serveis extres de neteja que es sol·licitin. Les utilitzacions en festius i caps de setmana tindran un recàrrec del 15 % sobre el preu base.

Camp de terra

a) Per la celebració d'un partit F-11	93,50 €
b) Per la celebració d'un partit FB-7 amb llum (1 vestidor)	40,00 €
c) Per la celebració d'un partit FB-7 sense llum (1 vestidor)	34,50 €

Aquestes tarifes són per a utilització com activitats esportives. Qualsevol altre ús es regularà per l'ordenança aprovada pel ple el dia 30/03/2006 "Reglament d'ús dels espais i serveis esportius municipals".

A l'hora de quantificar el lloguer o cessió per activitats no esportives, es tindrà en compte: temps real d'ocupació, hores del personal, despeses de neteja, llum i aigua, necessitats d'adequació de la instal·lació, etc.

Amb aquest preu s'inclou el dret de l'usuari per utilitzar els serveis de l'Estadi (vestidors, dutxes, pilotes).

Així mateix a l'hora d'admetre les peticions es comprovarà que aquestes no afectin al funcionament normal de les entitats esportives.

6.2- ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA

Objecte i fonament.

Serà objecte d'aquest preu:

- L'assistència com a alumne de l'Escola Municipal de Música de Salou.
- Qualsevol altra ensenyança que es faci en centres municipals.
- La matrícula com a alumnes lliures.

Obligació de contribuir

Estarà constituïda per la utilització de qualsevol dels serveis que constitueixin l'objecte d'aquesta ordenança. L'obligació de pagament neix al moment de la sol·licitud de la matrícula corresponent.

Obligats al pagament

- Els beneficiaris dels serveis regulats en aquesta Ordenança o els seus representants legals.
- Les agrupaciones, associacions o entitats, tan públiques com privades, que rebin els serveis objecte d'aquesta Ordenança.

Tarifes

Les tarifes a aplicar per cada assignatura són les següents,

a) Drets de matrícula (per assignatura):

Llenguatge musical	73,88 €
Instrument	73,88 €
Assignatures lliures	73,88 €
Música de cambra (Grau Mitjà)	73,88 €
Orquestra (Grau Mitjà i alumnes lliures)	73,88 €
Aula de Música moderna	73,88 €

b) Tarifa mensual per llenguatge musical:

Sensibilització I i II	14,69 €
Nivell d'adaptació (iniciació i aprenentatge bàsic)	15,06 €
Grau elemental (1r, 2n, 3r i 4t)	15,06 €
Grau mitjà (1r cicle: 1r i 2n)	15,06 €
Règim lliure	19,95 €

c) Tarifa mensual per instrument:

Nivell d'adaptació (roda i aprenentatge bàsic)	24,33 €
Instrument complementari (grau mitjà)	24,33 €
Grau elemental (1r i 2n)	36,89 €
Grau mitjà	38,66 €
Règim lliure	45,00 €
Música de cambra i/o orquestra (règim lliure i grau mitjà)	15,06 €

d) Tarifa mensual aula de música moderna:

Informàtica musical	15,06 €
Improvisació	15,06 €
Iniciació música moderna	15,06 €
Complementari (per a alumnes matriculats a l'escola)	23,39 €
Combo	15,06 €

e) Per certificacions:

Acadèmiques	7,35 €
Altres certificats	4,12 €

f) Per carnet d'alumne 1,41 €

g) Per obertura d'expedient o renovació 3,07 €

h) Per exàmens de suficiència (segons tarifa d'alumnes lliures)

i) Per material didàctic 14,43 €

j) Per lloguer d'instruments 7,19 €

- 1 Violí
- 1 Flauta
- 1 Guitarra
- 1 Clarinet
- 1 Violoncel
- 1 Saxó
- 1 Trompeta

Exempcions i bonificacions

Hi hauran les següents:

- a) Segons conveni laboral, els funcionaris i personal laboral de l'Ajuntament de Salou i els seus fills satisfaran el 50% de la tarifa.
- b) Les famílies amb 2 fills a l'escola satisfaran el 90% de la tarifa.
- c) Les famílies amb 3 fills a l'escola satisfaran el 75%.
- d) Les famílies nombroses, reducció del 10% primer germà/alumne i 20% per cada germà/alumne matriculat de més, amb un límit del 50% del cost total.

Exempcions

Els alumnes que obtinguin matrícula d'honor en una assignatura gaudiran de matrícula gratuïta d'aquesta en el següent curs acadèmic.

Devolucions de matrícula

Només es retornaran les matrícules quan hagi incompliment per part de l'Escola Municipal de Música en donar les assignatures per les quals es va matricular l'alumne. Qualsevol altra motivació no serà causa de devolució de matrícula.

6.3 – FORMACIÓ D'ADULTS

Les tarifes a aplicar als drets de matrícula són les següents:

a) Ensenyaments inicials i bàsics	18,40 €
b) Cicle de formació instrumental	47,24 €
c) Cicle d'Educació Secundària	47,24 €
d) Preparació proves accés als cicles formatius de Grau Mitjà i Superior	47,24 €

Exempcions

Els jubilats i els que, sent majors de 18 anys, acreditin documentalment mitjançant certificat expedit per la corresponent oficina del Departament de Treball de la Generalitat de Catalunya, que es troben en situació d'atur i no perceben cap prestació econòmica.

Les famílies nombroses, reducció del 20%.

6.4 – MERCAT

Per l'expedició, la renovació dels permisos o autoritzacions per utilitzar els llocs de venda, espais, locals o patents als mercats municipals, fins a la finalització de la concessió que de forma general existeixi, es satisfarà la quantitat que l'Ajuntament consideri convenient, o s'exercirà el sistema de concessió que s'estimi adient.

L'expedició de permisos queda subjecta a les següents normes:

a) En l'adjudicació per subhasta o concurs de les parades de venda, espais, locals o patents, els drets d'expedició seran el tipus ofert a la licitació.

b) Les adjudicacions directes reportaran iguals drets que el tipus màxim ofert a la licitació per una parada d'iguals o semblants característiques.

c) Als traspessos per actes intervius, els drets seran del 50% sobre l'import que a continuació es valora (com a mínim) per cada parada:

Carnisseries, fruites i verdures, peixateries i forns	11.753,45 €
Comestibles, xarcuteries, volateries, pesca salada, bar	6.944,90 €
Lleteries, floristeries, perfumeries, drogueries, cellers, altres	4.824,45 €

d) Les permutes, satisfaran un 25% dels tipus de valoracions assenyalades en aquest article.

e) Per la concessió, traspàs i utilització de les parades, es tindrà en compte allò preceptuat al Reglament de mercats, aprovat per l'Ajuntament.

f) Els traspessos, entre "mortis causa", els hereus o legataris del titular no satisfaran drets econòmics, si es comunica la successió de la titularitat a l'Ajuntament en el termini de sis mesos a comptar des del decés.

g) Els traspessos a hereus o legataris del titular per motius de jubilació o invalidesa d'aquest no satisfaran drets econòmics, si es comunica en el termini de sis mesos a l'Ajuntament.

h) Per la utilització de parades de venda, espais, locals, es satisfaran els següents cànons:

1- Tarifa única per a tota classe de parades, irreductible 1.952,55 €
2- Les parades del mercat de pagesos o agricultors pagaran diàriament per embalum per la venda del seus productes.
S'inclouen als esmentats cànons els serveis de neteja, vigilància, conserge, conservació, manteniment de les despeses generals i fil musical.

i) Les tarifes pel lloguer de compartiments de les cambres frigorífiques, seran les següents:
Per cada 0'25 m³ o fracció, anuals de forma irreductible 48,80 €

La taxa s'abona i neix l'obligació de contribuir quan s'iniciï l'activitat municipal mitjançant ingrés directe, donat que el seu venciment es produeix en el moment de la notificació al subjecte passiu, per la seva liquidació a les arques municipals fent servir els mitjans de pagament en la forma i terminis que fixa el Reglament general de recaptació.

6.5- BIBLIOTECA

Per serveis informàtics,

Connexió a Internet	Gratuit
Impressió de documents en targetes de 3 € i 5 €	
1 Full imprès en blanc/negre	0,10 €
1 Full imprès en color	0,25 €
Per fotocòpies en targetes de 3 € i 5 € en blanc i negre:	
DIN-A-4	0,10 €
DIN-A-3	0,20 €
en color:	
DIN-A-4	0,25 €
DIN-A-3	0,50 €

6.6- CENTRE CÍVIC

1.- Cada fotocòpia 0,10 €

6.7- TORRE VELLA

Per a celebració de cerimònies de noces:

- No figurar empadronats al municipi de Salou cap dels dos contraents: 320,00 €
- No figurar empadronats al municipi de Salou cap dels dos contraents amb una antiguitat superior a 4 mesos: 320,00 €

6.8- MASIA CATALANA

Tarifes

Parades venda al Mercadet de la Masia Catalana:

a) Per parada llicència període de Setmana Santa i estiu	834,00 €
b) Retrats i caricatures	416,00 €
c) Trenes	416,00 €

d) Lloguer parada 418,00 €
 Les quotes per aquesta exacció tindran caràcter irreductible segons els períodes fixats a la corresponent tarifa

6.9- XARXA DE CLAVEGUERAM

Quota tributària

Les tarifes a aplicar seran les següents:

- a) Serveis especials d'inspecció de claveguerams particulars (per cada metre lineal) 19,70 €
- b) Drets de connexió de la xarxa de clavegueram, en tot el terme municipal:
 - b.1) Cada habitatge familiar, aïllat o xalet 88,40 €
 - b.2) Cada habitatge apartament o local 44,15 €
 - b.3) Hotels (per cada habitació) 17,90 €
 - b.4) Càmpings, cada tenda que es pugui instal·lar (50 m2 per tenda) 5,10 €
 - b.5) Solars 88,30 €
- c) Drets de connexió de les aigües pluvials per solar/sostre per unitat o punt d'evacuació 88,30 €

En l'esmentada quota s'haurà de sumar l'import del cost de l'obra de l'empresa concessionària segons el preu establert en el règim econòmic de la concessió vigent.

6.10 LLOGUER D'INSTAL·LACIONS MUNICIPALS

Lloguer d'instal·lacions per altres activitats socio-culturals

Dintre d'aquest apartat s'hauran d'incloure els següents supòsits:

- a) Actes esportius extraordinaris
- b) Actes culturals
- c) Actes musicals
- d) Actes polítics
- e) Altres (congressos, religiosos, empreses)

És imprescindible per a aquests tipus d'activitats que l'organitzador presenti l'assegurança de responsabilitat civil i el justificant d'estar al corrent del seu pagament. En funció del tipus d'activitat es determinarà la quantia d'aquesta.

Totes les peticions hauran d'estar informades favorablement per la Comissió corresponent que serà que determinarà les condicions i preus per a la realització d'aquests actes.

6.11- PALAU DE CONGRESSOS: TEATRE AUDITORI, SALES I AULES

TIPUS JORNADA:	JORNADA COMPLETA (De 8hores a 22hores)			MITJA JORNADA (30%) De 8hores a 22hores (6 hores seguides)			HORA EXTRA (Fora de la jornada contractada)		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
SOL·LICITANT:									
ESPAIS / PREUS €									
TEATRE AUDITORI (TAS) - SALA PRINCIPAL (530 PAXS)	431	1.352	2.704	301,7	946,4	1.892,8	30,79	96,57	193,14
VESTÍBUL SALA PRINCIPAL	Exempt*	225	449	Exempt*	157,5	314,3	Exempt*	16,07	32,07
VESTÍBUL CONNEXIÓ PALAU	Exempt*	225	1.125	Exempt*	157,5	787,5	Exempt*	16,07	80,36
SALA MEDITERRÀNIA	Exempt*	196	394	Exempt*	137,2	275,8	Exempt*	14,00	28,14
VESTÍBUL SALA MEDITERRÀNIA (90 PAXS)	Exempt*	394	788	Exempt*	275,8	551,6	Exempt*	28,14	56,29
SALA EUROPA	Exempt*	394	788	Exempt*	275,8	551,6	Exempt*	28,14	56,29
VESTÍBUL SALA EUROPA (350 PAXS)	Exempt*	225	449	Exempt*	157,5	314,3	Exempt*	16,07	32,07
SALA COSTA DAURADA (90PAXS) (Centre Cívic)	Exempt*	76	354	Exempt*	53,2	247,8	Exempt*	5,43	25,29
SALA XAVIER TURULL (140 PAXS) (EMMS)	188	216	433	131,6	151,2	303,1	13,43	15,43	30,93
AULES (Centre Cívic i EMMS)	Exempt*	76	152	Exempt*	53,2	106,4	Exempt*	5,43	10,86

SOL·LICITANT:

- A: Entitat/ Assoc. Cultural sense ànim de lucre i figura en el Registre Municipal d'Entitats de Salou.
- B: Entitat/ Assoc. Cultural amb ànim de lucre i no figura en el Registre Municipal d'Entitats de Salou.
- C: Empreses / Particulars

NORMES DE GESTIÓ

Els dies utilitzats per assajos, muntatges i desmuntatges tindran una reducció del 50% en funció de la jornada contractada

Els dissabtes, diumenges i festius tindran un recàrrec del 40%

La fracció d'hora es comptabilitza com una hora completa

Les hores extres s'apliquen després de la contractació de la jornada completa o mitja jornada de manera diària

Les entitats i associacions no lucratives que facin pagar entrada a qualsevol quota per accedir a les activitats organitzades en la cessió dels espais, no se'ls aplicarà la quota reduïda del servei de cessió d'espais sinó la que s'aplica als particulars o empreses

La confirmació de la sol·licitud comporta un dipòsit del 30% com a garantia de la correcta utilització i bon ús de l'espai
Exempt*: consultar la normativa a la Regidoria de Cultura

Fotocòpies 0,10 €

6.12 CENTRE INFANTIL DE LLEURE "EL DOFÍ MÀGIC"

Preu trimestral període curs escolar 11,50 €

6.13 CENTRE CÍVIC "ELS TRIANGLES"

Lloguer de les instal·lacions a entitats o associacions empresarials o comercials no pertanyents a la Urbanització Cap Salou, Xalets de Salou i Mirador de Salou 260,00 €

Lloguer de les instal·lacions a entitats o associacions empresarials o comercials pertanyents a la Urbanització Cap Salou, Xalets de Salou i Mirador de Salou 160,00 €

6.14 TRANSPORT ESCOLAR

L'exacció es fonamenta en la necessitat d'acossuïr la contraprestació econòmica que lliberi a l'Erari municipal del perjudici que se li irrogaria per la prestació d'uns serveis instats pel particular i en benefici del mateix.

PRIMER : TARIFES

Les tarifes d'aquest servei són:

a) Primària:
- 2 viatges/dia: 1,5 €/dia
- 4 viatges/dia: 2,5 €/dia

b) Secundària: 1,6 €/dia

El número de dies per cada mes resultant del període escolar, estarà determinat pel departament d'ensenyament, a l'efecte de calcular la quota mensual a liquidar.

SEGON: NORMES DE GESTIÓ

A) Tramitació

1. Les persones interessades en aquest servei hauran de proveir-se en aquest Ajuntament de la corresponent autorització, essent necessari anar al lloc i hora de recollida que es determini per l'ús del servei.
2. Les quotes per la exacció d'aquesta taxa son mensuals, indivisibles i irreductibles i el seu pagament s'efectuarà per rebuts dintre dels 7 primers dies del mes a que correspongui, amb les úniques excepcions de l'últim mes de la prestació del servei, coincident amb el final del curs escolar, en el que la taxa s'abonarà pels dies que correspongui. En el cas de formalitzar-se l'alta del servei de transport escolar un cop iniciat el curs, la quota es pagarà des de la prestació del mateix amb la reducció dels dies que correspongui de quota, qualsevol que sigui la data del mes en que tingui lloc.
3. Tant les altes com les baixes es formalitzaran per escrit, amb una instància dirigida al senyor Alcalde i presentada davant del registre d'entrada de documents de l'Ajuntament.
La instància tindrà totes les dades del usuari del servei, i haurà d'incloure, en cas d'alta, l'autorització pel cobrament del servei mitjançant domiciliació bancària.
Les baixes que es facin pel procediment abans esmentat causaran efecte a partir del dia que no s'utilitzi el servei.
Els subjectes passius donats d'alta conformaran un padró, que es gestionarà d'acord als següents extrems:

- Rebuts en mensualitats d'igual quantia a tarifa fixada per l'Ajuntament.
- Cobrament mitjançant domiciliació bancària, en tot cas, que haurà d'ésser autoritzada al moment de donar-se d'alta per un sol cop.
- La devolució i impagament dels rebuts, l'impagament del rebuts per devolució o inexistència de saldo suposarà sense cap altre tràmit l'inici del període executiu.

Aquells subjectes passius que tinguin sense pagar una mensualitat procedent del curs escolar anterior o del mateix en virtut d'aquesta ordenança perdran el dret a la prestació del servei de transport escolar i no seran inscrits pel curs següent.

b) bonificacions

- Reducció del 10 % de la quota pel servei de transport escolar per ser membre de família nombrosa, caldrà que adjunti una fotocòpia del Títol de Família Nombrosa que expedeix el Departament de Benestar Social de la Generalitat de Catalunya, en vigor.
- Aquelles famílies amb dificultats econòmiques que vulguin beneficiar-se d'una reducció de la quota mensual, hauran de demanar-ho al Departament d'Ensenyament i aportar la documentació que requereixin, aquest Departament redactarà un informe de valoració, i prèvies Comissions s'aplicarà els criteris establerts per la Junta de Govern Local per la seva aprovació (bonificacions segons nombre de membres i renda de la unitat familiar.)

6.15 LLOGUER D'INSTAL·LACIONS I/O OCUPACIONS EN ELS PARCS MUNICIPALS DE CARÀCTER COMERCIAL

Les instal·lacions i/o ocupacions en parcs municipals d'activitats comercials, s'hauran de regir mitjançant el procediment de licitació pública previst a l'article 24, del Text refós de la Llei d'hisendes locals que estableix que l'import de la taxa és determinat pel valor econòmic de la proposició sobre la qual recau la concessió, l'autorització o l'adjudicació.

De manera excepcional i/o com a mesura provisional en cas de no existir concessió, es tarificaran d'acord amb la tarifa sisena de l'art. 6 de l'ordenança fiscal núm. 15, reguladora de l'ocupació de subsòl, sòl i vol de la via pública.

Article 7 - Meritament

1- La taxa es meritara quan s'iniciï la prestació del servei, moment que, a aquests efectes, s'entén que coincideix amb el de concessió de la llicència o de la matrícula.

2- Sense perjudici del previst en el punt anterior, serà necessari disposar l'import de la taxa quan es presentin sol·licituds d'autorització per gaudir de les instal·lacions, que generin despeses específiques prèvies a la prestació del servei.

3- Quan s'ha produït l'ús privatiu o aprofitament especial sense sol·licitud prèvia, el meritament de la taxa té lloc en el moment d'inici de l'esmentat aprofitament.

Article 8 - Règim de declaració e ingrès.

1- La taxa s'exigirà en règim d'autoliquidació.

2- La notificació del deute tributari en supòsits d'aprofitament singular es realitzarà a l'interessat en el moment en què es presenta l'autoliquidació, amb caràcter previ a la prestació del servei.

No obstant, el previst en l'apartat anterior, si un cop verificada l'autoliquidació resulta incorrecta, es practicarà liquidació complementària

Disposició final

Aquesta ordenança fiscal aprovada pel Ple en sessió de data 25/11/2009, i publicada al Butlletí Oficial de la Província el 14/12/2009 començarà a aplicar-se a partir del dia 1 de gener de 2010. Pel que fa a la vigència, ha de romandre en vigor fins a la seva modificació o derogació expresses.